

MEMORIA DE ACTIVIDADES 2015



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián



Kultur Aniztasunaren Bulegoa
Negociado de Diversidad Cultural

INDICE

1. ACOGIDA

- Protocolo de acogida
- Programa de acogida en los barrios
- Sesiones de bienvenida del alcalde
- Guía de asociaciones que realizan acogida

2. SESIBILIZACION Y CONCIENCIACION

- Día Internacional para la eliminación de la discriminación racial. 21 de marzo
- Día Internacional del Pueblo Gitano. 8 de abril
- Día Universal de la Infancia. 20 de noviembre
- Formación acerca de la gestión de la diversidad
 - Formación dirigida a técnicas/os y jefaturas de servicio
 - Formación dirigida a la Guardia Municipal

3. CONVIVENCIA Y PARTICIPACION CIUDADANA

- Sukaldanitzak

4. EMPODERAMIENTO

- Espacio multicultural de Mujeres Inmigrantes

5. PARTICIPACION EN REDES

- Red de agentes de diversidad cultural
- Red Udalanitz
- RECI Red de Ciudades Interculturales
ICC Intercultural Citis

6. COLABORACIONES CON DONOSTIA 2016

- Proyecto Baitara Baita

7. ACOGIDA A PERSONAS REFUGIADAS

8. SUBVENCIONES

PROTOCOLO DE ACOGIDA

Los datos del padrón municipal muestran que la ciudad presenta cada vez una mayor diversidad étnica y cultural. Para dar respuesta a la gestión de esta realidad este departamento, junto a la empresa Aztiker Soziologia Ikergunea diseñó un nuevo protocolo de acogida que comenzó su andadura en el último cuatrimestre del 2014. Durante el 2015 se pusieron en marcha las fases restantes para su conclusión.

Difusión y Socialización

La difusión y socialización del nuevo protocolo se realizó mediante reuniones en distintos barrios (Amara, Martutene, Alde zaharra, Antiguo, Intxaurreondo y Alza) a las que fueron convocados los agentes sociales presentes en todos los ámbitos de la vida de cada barrio.

También se llevaron a cabo sesiones con las asociaciones que sin ánimo de lucro realizan acogida a las personas que llegan a la ciudad procedentes de cualquier origen. Se hizo la devolución de los avances realizados y se pudo reflexionar sobre el modelo de acogida planificado para los barrios.

La difusión también se realizó mediante reunión con los grupos políticos y una rueda de prensa para su presentación.

El proceso de socialización, al igual que el de diseño y elaboración, ha tenido un carácter altamente participativo.

Evaluación

Para el proceso de evaluación se realizaron reuniones abiertas con los agentes que habían participado en el diseño del protocolo.

También se pasó un cuestionario a los distintos departamentos del ayuntamiento con el fin de recoger su valoración sobre la coordinación establecida, los recursos creados y el impacto de la propuesta de funciones realizada a cada departamento.

Acogida en el ámbito educativo

Uno de los principales ejes de la acogida es la comunidad educativa, entendiendo que ésta no se reduce al conjunto de escuelas, ikastolas e institutos sino que incluye a centros de formación, centros de estudios, escuelas de alfabetización, AMPAs, etc.; se trabajó en dos direcciones paralelas: reuniones individualizadas con asociaciones de padres y madres y aquellas asociaciones organizadas en los centros de formación, y reuniones con dirección, claustro y equipo de enseñantes. Participaron 8 centros docentes: Aitor, Altza, Intxaurreondo Hegoa, Intxaurreondo, igeldo, Jakintza, Martutene y Zuhaitzi.

PROGRAMA DE ACOGIDA EN LOS BARRIOS

Los barrios son espacios cercanos y apropiados para, de forma directa y personalizada, promover el conocimiento y entendimiento mutuo entre las personas que llegan y los vecinos y vecinas de la ciudad. El objetivo es impulsar la convivencia y la integración en la vida del barrio.

Como punto de partida, Gros e Intxaurreondo fueron seleccionados para comenzar con el programa, contando con la colaboración de **SOS Arrazakeria y BAGERA Donostiako Euskaltzaleen Elkarte**.

En **Egia** se realizó una diagnosis sobre la acogida en el barrio.

INTXAURRONDO



- Elaboración de una diagnosis para la que se tomó contacto con cerca de 30 entidades del barrio.
- Confeción de una base de datos para presentar a los y las recién llegadas todos los recursos de que dispone el barrio.
- Programa "Auzoko" que promueve el acercamiento al euskera desde un punto de vista lúdico.
- Se sentaron las bases con los comités de fiestas para incentivar la participación en las actividades de las fiestas del barrio.
- Sesión informativa sobre "Ley de Extranjería".
- Se estableció un Punto de Información en la Casa de Cultura de Intxaurreondo en la que se realizó servicio de acogida con frecuencia quincenal.

PROGRAMA DE ACOGIDA EN LOS BARRIOS

GROS



- El programa arrancó con la localización y contacto con los agentes del barrio de todos los ámbitos.
- Se estableció un Punto de Información en la Casa de Cultura Okendo para las sesiones de acogida, con frecuencia quincenal.
- Se ha incluido la actividad “Bizilagunak” en el programa de fiestas del barrio.
- Programa “Auzoko” dirigido mayoritariamente a las personas recién llegadas a la ciudad, propone el euskara como idioma principal para la comunicación y cohesión social.
- “Actívate” charla informativa en colaboración con las entidades ocio-culturales del barrio en la que se detalló información sobre las actividades y funcionamiento de cada entidad.
- Charla formativa sobre los aspectos prácticos de la Ley de Extranjería.

SESIONES DE BIENVENIDA DEL ALCALDE

Tal como establece el nuevo protocolo de acogida, se han realizado las sesiones de bienvenida periódicas en las que el alcalde recibe a las personas recién llegadas a la ciudad. Con dicho objetivo el Salón de Plenos del Ayuntamiento abre sus puertas a todas aquellas personas que en el momento de empadronarse reciben la invitación para participar en este acto.

En estas sesiones, el representante del gobierno municipal, además de dar la bienvenida a los y las recién llegadas, realiza una presentación de Donostia, se proyecta un video sobre la ciudad, y los diferentes agentes que han acudido hacen una presentación de sus asociaciones y del trabajo que realizan.

Los actos finalizan con una toma de contacto informal entre los representantes municipales, los nuevos y nuevas vecinas y los agentes sociales alrededor de un café.

Durante el 2015 se han realizado sesiones en las siguientes fechas:

18 de febrero

15 de abril

16 de septiembre



El alcalde Juan Carlos Eizaguirre y la concejala Naiara Sampedro junto con representantes de asociaciones de orígenes diversos..

GUIA DE ASOCIACIONES QUE REALIZAN ACOGIDA

Con el fin de facilitar la coordinación entre los agentes que trabajan la acogida a las personas recién llegadas, se ha elaborado la guía **“¿Acabas de llegar? Guía de asociaciones que te pueden ayudar”**

Esta guía contiene un listado de las asociaciones sin ánimo de lucro de Donostia que de forma solidaria ofrecen sus servicios a las personas que llegan a nuestra ciudad procedentes de cualquier origen.

Contiene también los servicios específicos que ofrecen así como los datos para contactarlas.

Con esta guía se pretende también fomentar el conocimiento mutuo entre dichas asociaciones así como reforzar la presencia pública que merecen por su trabajo a favor de la convivencia intercultural y pacífica.

[Afrikaeuskadi](#), [Agifugi](#), [Asoleus](#), [Bachué](#), [Bagera](#), [Bata Guineaetxea](#), [Bidez Bide](#), [Caritas](#), [Colectivi Saharai de Gipuzkoa](#), [Decebal](#), [Elkarrekin Bizi](#), [Federación Guipuzkoana de Casa Regionales](#), [Esperanza Latina](#), [Fundación Secretariado Gitano](#), [Cruz Roja](#), [Jatorkin](#), [Kamelamos Adiquerar](#), [Kolore Guztiak](#), [Mestiza](#), [Mujeres del Mundo Unidas](#), [Nasledie](#), [SOS Racismo](#).



SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

21 de marzo

Día Internacional para la Eliminación de la Discriminación Racial

El Ayuntamiento concedió una rueda de prensa en la que se leyó la declaración institucional denominada "Donostia Ciudad Intercultural" aprobada por todos los grupos políticos.

Este departamento junto a diversos agentes y asociaciones, ha confeccionado por vez primera un programa conjunto. Entre el 16 y el 28 de marzo se realizaron las siguientes actividades:

- Campaña en las redes sociales y medios de comunicación. "Es lo que hay". Bidez Bide.
- Sesión especial del programa "Auzoko" . Bagera.
- Plantación de árboles "Jóvenes aprendiendo a convivir". Haritzalde y Kaebnai
- Martxa contra el Racismo. SOS. Medicus Mundi. Coordinadora de ONGD de Euskadi.
- Foro Teatro "Yo no soy racista pero..." As. Sociocultural Mugimendu
- Cuenta Cuentos. Kolore Guztiak.

Este negociado dio a conocer su nueva página Web



SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

8 de abril

Día Internacional del Pueblo Gitano



La jornada fue celebrada en colaboración con las asociaciones gitanas Agifugi, Kamelamos Adiquerar, Romi Bidean y Fundación Secretariado Gitano.

En la terraza de Alderdi Eder se realizó el taller infantil "Nuestra Bandera". Se colorearon y montaron banderas gitanas con el fin de conocer el significado de los colores de la bandera y hacer una reflexión sobre la realidad del pueblo gitano.

En el Salón de Plenos el alcalde recibió a representantes del pueblo gitano, se realizó el intercambio de banderas y se leyeron los comunicados.



El acto finalizó en la pasarela del Náutico con la Ceremonia del Río, en la que se arrojan pétalos de rosa mientras se encienden docenas de velas. Se realiza en recuerdo de las muertes sufridas en el holocausto nazi y como homenaje a los antepasados.

La bandera gitana estuvo expuesta en el balcón del Ayuntamiento y se pudo ver también durante todo el día en los autobuses Dbus.

Representantes políticos en la recepción a la ciudadanía gitana y en la Ceremonia del Río

SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

20 de noviembre

Día Universal de la Infancia

Junto al departamento de Derechos Humanos y con la colaboración de Dar- Dar Produkzioak se elaboró un programa dirigido a los y las adolescentes del primer ciclo de DBH. El objetivo de la actividad fue dar a conocer al alumnado el por qué, cómo y cuándo surgió la Declaración Universal de los Derechos Humanos y la Declaración de los Derechos de la Infancia.

Mediante la representación de un monólogo y con la ayuda de medios audiovisuales, Dar-Dar Produkzioak comenzó con la lectura de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y continuó con la representación de tres historias que hablan de la violencia de género entre los y las jóvenes, el racismo y la diversidad cultural. Se complementó con textos de Gandhi y con la conferencia "I have a dream" pronunciada por Martin Luter King.

La obra se llevó a cabo en los propios centros docentes y se impartieron 30 sesiones entre noviembre y diciembre.



Las matrioskas de la Paz



Sesión en Luberrri

SENSIBILIZACIÓN Y CONCIENCIACIÓN

FORMACIÓN ESPECÍFICA ACERCA DE LA GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD

Formación dirigida a técnicos, técnicas y jefaturas de servicio

2 y 6 de marzo

En colaboración con la empresa EMUN se impartieron dos sesiones formativas dirigidas a técnicos, técnicas y jefaturas de departamentos, y a aquellas personas que realizan acogida directamente.

Los conceptos trabajados fueron la migración, la diversidad lingüística, prejuicios y estereotipos. Participaron 9 negociados.

Formación dirigida a la Guardia Municipal

2 de noviembre

La actividad formativa de título **"Policia Integradoa"** estuvo enmarcada dentro del proyecto del Consejo de Europa **" Together"** y se organizó con la colaboración de la Guardia Municipal y SOS Arrazakeria.

El objetivo fue capacitar a mandos y agentes en la gestión eficaz de la diversidad para garantizar un trato igualitario y respetuoso a la ciudadanía, sea cual sea su origen.

La introducción fue realizada por Mikel Mazkiarán de SOS Arrazakeria. J. Francisco Cano, suboficial de la policía de Fuenlabrada, expuso las medidas que desde hace una década se desarrollan en este municipio para garantizar un trato no discriminatorio a la ciudadanía.

Diógenes Sabana de Biltzen proporcionó herramientas específicas para detectar y actuar ante situaciones xenófobas en el trabajo diario.



Participaron 49 agentes y fue de destacar el gran interés suscitado.

CONVIVENCIA Y PARTICIPACION CIUDADANA

Sukaldanitzak

13 de junio

La actividad "Sukaldanitzak" combina culturas y gastronomías con el fin de proporcionar espacios de encuentro entre personas de diferente procedencia y la ciudadanía donostiarra para así fomentar el conocimiento mutuo y la convivencia

Consiste en Talleres de Cocina impartidos en sociedades gastronómicas de Donostia por personas de otras culturas y a los que pueden asistir socios y socias de la sociedad gastronómica, vecinos y vecinas del barrio y personas relacionadas con las asociaciones participantes. Después de cada taller tiene lugar una comida en la propia sociedad a la que pueden asistir todas las personas participantes y ciudadanía en general.



Jatorkin en La Casa de Galicia



Kamelamos en Amaikak Bat



Nasledie en el Centro Burgales



Esperanza Latina en Loiolatarra



Mujeres del Mundo Unidas En Kañoyetan



AfrikaEuskadi en Tirain



Mongolia en U. Artesana



Mestiza en Zubi Muxu



Mi Nuevo Potosí en la Gastronómica

EMPODERAMIENTO

Espacio de encuentro multicultural de mujeres inmigrantes

Esta iniciativa, impulsada desde las secciones de Igualdad y Diversidad Cultural, se desarrolla en la Casa de las Mujeres. La dinamización corre a cargo de la cooperativa Sorburu.

Es una propuesta de proceso de empoderamiento de las mujeres emigrantes.

Entre los temas tratados señalamos:

- Derechos de las mujeres
- Emociones y su gestión
- Recuperando la memoria feminista
- Violencia contra las mujeres
- .Historia de los lugares de los que proceden las mujeres del grupo
- .Visitas al Museo San Telmo con el fin de conocer la historia y cultura vasca
- .Presentación del Protocolo de Acogida que se está trabajando en diferentes barrios de Donostia

Se han realizado 28 sesiones



Durante el 2015, 63 mujeres de 20 países diferentes participaron en el espacio de encuentro.

PARTICIPACIÓN EN REDES

Red Udalanitz

Este año en la red Udalanitz han colaborado técnicos y técnicas de la Diputación de Gipuzkoa y de 30 municipios de Gipuzkoa, entre ellos el de Donostia/San Sebastián.

Entre los temas tratados y siempre relacionados con la diversidad cultural:

- El modelo de Protocolo de Acogida realizado
- Acogida y convivencia. Campañas de sensibilización
- Puesta en marcha de Intraneta
- Encuentros "Elkar Bizitza Lantzen"
- Subvenciones para realizar el mapa de la diversidad.
- Declaraciones institucionales realizadas
- Trabajar la transversalidad de la diversidad



Red Municipal de Agentes de Diversidad Cultural

Es un espacio de interlocución entre el Ayuntamiento y las asociaciones de apoyo a las personas migrantes. Esta red que inició su andadura en 2014 ha ido consolidándose en su trabajo constante a favor de la diversidad.

PARTICIPACIÓN EN REDES

RECI-Red de Ciudades Interculturales

Este departamento tomó parte en el seminario celebrado el 30 de septiembre en Barcelona en el que se trataron los temas siguientes:

Balance y retos del futuro

Crisis de las personas refugiadas, ciudades refugio y papel de la RECI

ICC-Intercultural Cities

Durante el 2015 el Ayuntamiento de Donostia/San Sebastian a través del Departamento de Diversidad Cultural ha tomado parte en las reuniones de Coordinación del programa ICC del Consejo de Europa.

Lisboa

Se concretaron las actividades para el 2016, entre ellas el encuentro que se realizará en nuestra ciudad para trabajar en torno al diálogo interreligioso y todo lo relacionado con la situación de las personas refugiadas en Europa y la organización de su recepción.

Barcelona

Reuniones organizadas por Cities Programak y la Caixa Fundación. Entre las experiencias presentadas SOS Arrazakeria dio a conocer el programa "Bizilagunak"



Lisboa, 14-15 de septiembre

COLABORACIONES CON DSS2016EU

Proyecto Baitara Baita

4-5 de mayo

Organizadas por DSS2016EU, la E.T.S de Arquitectura de la UPV-EUH y el negociado de Diversidad Cultural, se celebraron las jornadas de la "Diversidad Religiosa. Reto y Oportunidad".

El paraninfo de la E.T.S. de Arquitectura acogió la jornada inaugural con la participación de Agustiín Pániker -escritor y editor-, Juan Luis Mendivil -Dr. En Psiquiatría- e Iñigo de Viar -arquitecto-. En los tres casos señalaron la necesidad de ubicar la cuestión en el ámbito mas amplio de la espiritualidad.

La segunda jornada tuvo lugar en la Casa de Cultura de Aiete con las intervenciones de Hitlem Abdulhamen -profesor de la UPV/EHU y de la Universidad de Deusto-, Gorka Urrutia -investigador del Instituto de Derechos Humanos Pedro Arrupe- y Feli Goikoetxea -responsable del Servicio de Intervención Comunitaria de Irún-.

Además de las intervenciones se presentaron las siguientes experiencias.

- Asociación Gune
- Centro Cultural Islámico de Herrera
- Mesa de Diálogo Interreligioso de Bilbo

Previamente, los alumnos de la E.S.T. de Arquitectura instalaron una exposición con las maquetas que habían diseñado para la creación de un espacio multirreligioso.



15 de diciembre

Participación en la mesa para el diálogo interreligioso entre las diferentes confesiones del entorno de Donosti Aldea

SUBVENCIONES

Diversidad Cultural, Conocimiento y Reconocimiento Mutuo

Subvenciones Concurrentes

El Negociado de Diversidad Cultural ha distribuido un total de 33.000 euros entre 20 entidades sin ánimo de lucro que han presentado 22 proyectos a favor de la diversidad cultural, el conocimiento y el reconocimiento mutuo.

Esta cantidad se ha distribuido entre los 22 proyectos presentados en función de la puntuación obtenida.

Las subvenciones tienen como objetivo apoyar las iniciativas y proyectos liderados por los agentes sociales implicados en la labor de fomentar el conocimiento y el reconocimiento mutuo entre personas de origen y cultura diversa.

Los proyectos subvencionados pretenden desarrollar actividades de difusión, sensibilización, reconocimiento y defensa de la diversidad cultural, la cohesión social y la convivencia pacífica.

Subvenciones directas

Concedidas a EH11 Kolore para el proyecto... y a SOS Arrazakeria.....

